



2nd
UOB
Painting
of the Year



Khai phá các tài năng nghệ thuật và nâng cao sự ghi nhận đối với nghệ thuật trong hơn 40 năm Uncovering artistic talent and deepening art appreciation over 40 years

UOB đóng một vai trò tích cực trong các cộng đồng trên toàn khu vực, đáng chú ý nhất là thông qua sự hỗ trợ lâu dài của chúng tôi đối với nghệ thuật thị giác. Chúng tôi tin rằng nghệ thuật có khả năng vượt lên trên cả ngôn ngữ, văn hóa, địa lý và thời gian. Điều này phù hợp với cam kết của chúng tôi trong việc kết nối và củng cố các mối quan hệ cộng đồng đa dạng trong khu vực.

Trong bốn thập kỷ qua, UOB đã góp phần nâng tầm nghệ thuật Đông Nam Á thông qua một loạt các chương trình nghệ thuật thị giác, quan hệ hợp tác và các sáng kiến hỗ trợ cộng đồng trên khắp châu Á. Cuộc thi UOB Painting of the Year do UOB tổ chức thường niên tại Singapore, Indonesia, Malaysia, Thái Lan và Việt Nam đã giúp phát hiện ra một thế hệ mới các nghệ sĩ xuất chúng ở khu vực Đông Nam Á và góp phần nâng cao nhận thức cũng như sự trân trọng của công chúng đối với nghệ thuật.

UOB plays an active role in communities across the region, most notably through our long-term support of visual arts. We believe that art can transcend language, culture, geography and time. This aligns with our commitment to connect and to strengthen bonds in our communities.

Over the last four decades, UOB has championed Southeast Asian art through a wide range of visual arts programmes, partnerships and outreach initiatives across Asia. The annual UOB Painting of the Year art competition which is held in Singapore, Indonesia, Malaysia, Thailand and most recently Vietnam has helped to uncover a new generation of great Southeast Asian artists and contributed to greater awareness and appreciation of art.

Cuộc thi UOB Painting of the Year năm thứ hai tại Việt Nam

2nd UOB Painting of the Year

Chương trình nghệ thuật hàng đầu của Ngân hàng là Cuộc thi UOB Painting of the Year (UOB POY), lần đầu tiên được tổ chức vào năm 1982 với mục tiêu công nhận các nghệ sĩ ở khu vực Đông Nam Á và mang đến cho họ cơ hội giới thiệu các tác phẩm của mình đến với cộng đồng rộng lớn hơn. Đây là cuộc thi nghệ thuật lâu đời nhất tại Singapore và là một trong những cuộc thi danh tiếng nhất tại khu vực Đông Nam Á.

Cuộc thi sau đó được mở rộng sang Indonesia, Malaysia, Thái Lan và năm 2023 được mở rộng sang Việt Nam. Cuộc thi đã góp phần phát hiện nhiều nghệ sĩ trẻ tài năng và vinh danh nhiều nghệ sĩ chuyên nghiệp có thành tích đóng góp cho sự phát triển của nền nghệ thuật Đông Nam Á. Đối với UOB, đó là niềm tự hào và vinh dự lớn lao khi đồng hành cùng các nghệ sĩ Việt Nam theo đuổi đam mê nghệ thuật khu vực ASEAN.

Driven by a passion to encourage talented artists in their creative pursuits, United Overseas Bank (UOB) started the UOB Painting of the Year competition in Singapore in 1982. Today, the annual art competition is the longest-running in Singapore and one of the most prestigious in Southeast Asia.

Held in Indonesia, Malaysia, Singapore and Thailand, and 2023 has held in Vietnam, the UOB Painting of the Year competition has helped to discover many talented emerging artists and recognise several established professionals who have contributed significantly to the development of the Southeast Asian art scene. For us here at UOB, it is with great pride and pleasure to support Vietnam artists in pursuing their passion at an ASEAN level.

Established Artist Category

Hạng mục Nghệ sĩ thành danh dành cho các họa sĩ có kinh nghiệm với danh mục các tác phẩm đã được biết đến. Họ phải từng trưng bày các tác phẩm của mình trong các cuộc triển lãm cá nhân hoặc theo nhóm (không bao gồm các buổi triển lãm tốt nghiệp của trường), được đại diện bởi một phòng trưng bày hoặc đã được công nhận thông qua việc nhận được các giải thưởng nghệ thuật.

The Established Artist Category is open to experienced professionals with a strong portfolio of work. They must have shown their paintings in solo or group exhibitions (excluding school graduation shows), be represented by a gallery or have achieved recognition through art awards.

Emerging Artist Category

Hạng mục Nghệ sĩ triển vọng dành cho những nghệ sĩ có tham vọng đang theo đuổi con đường học vấn nghệ thuật, đang đi những bước đầu tiên trong sự nghiệp nghệ thuật, hoặc đơn giản là chỉ vẽ vì niềm vui.

The Emerging Artist Category is open to aspiring artists who are pursuing an arts education, taking their first steps to a career in art or simply painting for pleasure.

UOB Painting of the Year Award | VND 500.000.000

Người thắng giải này sẽ được mời tham gia phỏng vấn cho chương trình lưu trú nghệ thuật.

This award winner will be invited to interview for a month-long residency programme.

Giải Vàng	Gold	VND 220.000.000
Giải Bạc	Silver	VND 180.000.000
Giải Đồng	Bronze	VND 110.000.000

UOB Southeast Asian Painting of the Year Award | SGD 13.000

Giải thưởng khu vực Đông Nam Á này được trao cho người xuất sắc nhất trong số năm người thắng giải UOB Painting of the Year đến từ Indonesia, Malaysia, Singapore, Thái Lan và Việt Nam.

This regional prize is awarded to the most outstanding of the five UOB Painting of the Year Award country winners from Indonesia, Malaysia, Singapore, Thailand and Vietnam.

Most Promising Artist of the Year Award | VND 85.000.000

Giải Vàng	Gold	VND 60.000.000
Giải Bạc	Silver	VND 40.000.000
Giải Đồng	Bronze	VND 30.000.000

2nd UOB Painting of the Year

VIỆT NAM

Hạng mục Nghệ sĩ thành danh
Established Artist Category

UOB Painting of the Year

Hạng mục Nghệ sĩ thành danh | Established Artist Category



Artist: Nguyễn Việt Cường (sn. 1989)
Title: Dòng Chảy | Flow
Medium: Than đá, bột gạo và keo trên toan | Coal, rice flour and glue on canvas
Size (cm): 150 x 150

Tác phẩm sử dụng hai vật liệu bản địa là than đá Quảng Ninh và bột gạo từ đồng bằng sông Cửu Long để kể câu chuyện về tài nguyên thiên nhiên của hai nền công-nông nghiệp Bắc-Nam. Nghệ sĩ đã tinh tế kết hợp hai vật liệu này để tạo nên bức tranh thủy mặc đương đại, mang hiệu ứng trừu tượng của địa hình thạch nhũ, nhấn mạnh sự đối thoại giữa đen và trắng, sáng và tối. Đây là một đại tự sự về sự giao thoa giữa các ngành công-nông nghiệp và ảnh hưởng của chúng lên cảnh quan thiên nhiên cũng như tập quán nhân sinh bản địa.

Về nghệ sĩ

Nguyễn Việt Cường lớn lên tại Kiên Giang. Cường tốt nghiệp cử nhân hội họa trường Đại học Mỹ thuật Thành phố Hồ Chí Minh. Tính thẩm mỹ trong nghệ thuật của Cường song hành với tính đương đại, anh vận dụng chất liệu để đối thoại với hiện thực. Với tinh thần phản kháng nhị nguyên và quan niệm về sự dịch chuyển của tự nhiên, anh đang tiếp tục mở ra những tường thuật mới mẻ từ cốt lõi của những vật liệu thô, để khơi gợi sự phản tư những chất liệu vốn dĩ đã ăn sâu vào ký ức chung, đời sống chung của Sài Gòn đô hội nói riêng và Việt Nam nói chung.

The artwork employs two native materials - Quang Ninh coal and rice flour from the Mekong Delta - to tell the story of Vietnam's natural resources through the lens of North-South industrial and agricultural production. The artist skillfully combines these materials to create a contemporary ink-wash landscape, with abstract effects resembling stalactite formations, emphasising the dialogue between black and white, light and shadow. This is a grand narrative about the intersection of industry and agriculture, and their impact on the natural landscape and local cultural practices.

About the artist

Nguyen Viet Cuong grew up in Kien Giang and graduated from the Ho Chi Minh City University of Fine Arts. His aesthetic sensibility intertwines with contemporary themes, using materials as a means to engage in dialogue with reality. With a spirit of resistance to dualism and a belief in the natural flow of things, Cuong continues to craft new narratives from raw materials, which are deeply embedded in the collective memory and everyday life of bustling Saigon and Vietnam as a whole, evoking reflection and introspection.

Giải Vàng | Gold

Hạng mục Nghệ sĩ thành danh | Established Artist Category



Artist: Nguyễn Văn Hè (sn. 1981)
Title: Xếp Máy Bay | Folding Paper Planes
Medium: Sơn mài trên gỗ công nghiệp | Lacquer on industrial wood
Size (cm): 177 x 117

Tác phẩm khởi nguồn từ mạch sống của người nghệ sĩ đã sinh ra và lớn lên tại chiến khu Hòa Mỹ, Huế, nơi những trò chơi trẻ thơ gắn liền với chấn thương từ việc dò mìn hậu chiến để mưu sinh. Tác giả tỉ mỉ thu gom những mảnh vỡ thời chiến - những tấm ván ép, để mài, cắt ghép tái hiện hình ảnh máy bay giấy ngây ngô. Những dấu tích chiến tranh hiện diện qua các lớp sơn, kim loại, và họa tiết loang lổ, tạo nên một thông điệp sâu sắc về sự mất mát vĩnh viễn của tuổi thơ hồn nhiên.

Về nghệ sĩ

Nguyễn Văn Hè tốt nghiệp trường Đại học Nghệ thuật, Đại học Huế, là một nghệ sĩ đương đại. Sinh ra và lớn lên trong thời kỳ hậu chiến, anh thể hiện mối quan tâm sâu sắc với các ký ức và các tàn dư của thời chiến và luôn truy vấn các cảm xúc, suy tư của thế hệ tiếp nối về vòng luân hồi của các xung đột và chiến tranh. Với chủ đề này, thực hành của anh trải dài từ hội họa, điêu khắc, trình diễn tới sắp đặt; anh kiên trì thu thập các mảnh vỡ, phế liệu từ chiến khu quân đội hay các khu tàn tích địa phương.

The artwork stems from the life experiences of an artist born and raised in the war zone of Hoa My, Hue, where childhood games were intertwined with the traumas of mine-sweeping for survival. The artist meticulously collects wartime remnants - pieces of plywood, before sanding, cutting, and reshaping them into the innocent image of paper planes. The traces of war manifest through layers of paint, metal, and mottled patterns, conveying a profound message about the irrevocable loss of an innocent childhood.

About the artist

Nguyen Van He, a graduate of the University of Arts, Hue University, is a contemporary artist. Having grown up in the post-war era, he reflects on the emotions and thoughts of the next generation, questioning the cyclical nature of conflict and war. His practice spans various mediums, including painting, sculpture, performance, and installation. With great dedication, he collects fragments and ruins from former military zones and local ruins, infusing them into his work to explore these complex themes.

Giải Bạc | Silver

Hạng mục Nghệ sĩ thành danh | Established Artist Category



Artist: Ngô Văn Sắc (sn. 1980)

Title: Xâm Thực | Encroachment

Medium: Đốt gỗ và tổng hợp trên gỗ | Burn wood and mixed media on wood

Size (cm): 172 x 170

Tác phẩm khám phá trải nghiệm của nghệ sĩ trong các chuyến điền dã dọc bờ biển Việt Nam, nơi anh chứng kiến sự xâm lấn của biển, chặt phá rừng và ảnh hưởng của việc xây dựng đập thủy điện trên dòng Mekong. Sử dụng kỹ thuật cắt và đốt ván gỗ kết hợp với vẽ và in, tác giả tạo ra một hình ảnh đa chiều, thể hiện mối quan hệ phức tạp giữa con người và thiên nhiên. Hình ảnh sóng nước và con người từ nhiều vùng miền hòa quyện, phản ánh sự phản kháng của thiên nhiên, đồng thời chất vấn cách con người đối xử với môi trường.

Về nghệ sĩ

Ngô Văn Sắc tốt nghiệp Đại học Mỹ thuật Việt Nam, đã định hình tiếng nói nghệ thuật độc đáo của mình qua kỹ thuật đốt gỗ. Khi cảm thấy chưa hài lòng những tác phẩm ban đầu trên gỗ, anh quyết định đốt chúng, từ đó khám phá ra một hướng đi mới. Sự kết hợp giữa lửa và gỗ đã giúp anh lột tả những cảm xúc mãnh liệt và sâu sắc.

The work explores the artist's experiences during field trips along the coast of Vietnam, where he witnessed the sea encroachment, deforestation, and the impact of hydropower dam constructions on the Mekong River. Utilising techniques of cutting and burning wood panels combined with painting and printing, the artist creates a multi-dimensional image that reflects the complex relationship between humanity and nature. The imagery of waves and people from various regions intertwines, mirroring nature's resistance while questioning how humanity treats the environment.

About the artist

Ngô Văn Sắc, a graduate of the Vietnam University of Fine Arts, has shaped a unique artistic style through his wood-burning technique. Unsatisfied with his initial wood paintings, he decided to burn them, and in doing so, discovered a new artistic direction. The fusion of fire and wood has allowed him to express powerful and profound emotions.

Giải Đồng | Bronze

Hạng mục Nghệ sĩ thành danh | Established Artist Category



Artist: Lê Việt Trung (sn. 1982)
Title: Đường Trở Về | The Journey Home
Medium: Màu nước trên lụa | Watercolour on silk
Size (cm): 120 x 160

Trong một chuyến trở về quê hương, nghệ sĩ thả mình xuống bờ cát, để tâm hồn trôi dạt theo dòng suy tư về sự sống và cái chết, rồi tự vẽ chân dung cho chính mình. Làn nước ôm ấp đám cỏ dại, mơ hồ hiện hình một con người: khuôn mặt ngả về bên trái, không rõ danh tính, chân tay buông lỏng, thư giãn. Mỗi nét cọ tỉ mỉ khắc họa từng ngọn cỏ, nhánh cây, hòa quyện trong sắc xanh dịu dàng, như một bản giao hưởng của sự sống, gợi nhắc về vòng luân hồi vĩnh cửu, nơi kiếp nhân sinh hòa quyện vào dòng nước trong veo.

Về nghệ sĩ

Lê Việt Trung hiện đang là giảng viên tại trường Đại học Nghệ thuật, Đại học Huế. Anh thực hành chủ yếu với lụa với các kỹ thuật nhuộm lụa và chừa trắng công phu. Các chủ đề anh quan tâm là những vẻ đẹp bình dị của thiên nhiên, con người với những cảm xúc cá nhân nhẹ nhàng, mơ màng và sâu lắng.

During a visit to their homeland, the artist reclines on the sandy shore, allowing their mind to drift into reflections on life and death, ultimately architecting a portrait of themselves. The water enveloping the wild grasses subtly reveals a human silhouette: the face tilted to the left, identity obscured, limbs relaxed and at ease. Each meticulous brushstroke captures every blade of grass and branch, merging in a gentle green hue, like a symphony of life that evokes the eternal cycle of existence, where human life intertwines with the clean and clear stream.

About the artist

Le Viet Trung is currently a lecturer at the University of Arts, Hue University. His artistic practice focuses primarily on silk, employing intricate silk-dyeing and resist techniques. His work revolves around the simple beauty of nature and people, capturing delicate, dreamy, and introspective emotions.

2nd UOB Painting of the Year

VIỆT NAM

Hạng mục Nghệ sĩ triển vọng
Emerging Artist Category

Most Promising Artist of the Year

Hạng mục Nghệ sĩ triển vọng | Emerging Artist Category



Artist: Phan Tú Trần (sn. 1990)
Title: Doraeco
Medium: Tổng hợp trên vải nhung đỏ, ván nhựa durabo và thổi bóng bảo vệ bằng vật liệu epoxy | Mixed media on red velvet, durabo plastic board, and epoxy-coated balloons
Size (cm): 98 x 107

Tác phẩm gồm sáu lá bài xếp trên mặt bàn casino, trong đó mỗi lá đại diện cho một khía cạnh khác nhau của ô nhiễm sinh thái: đất (J rô), nước (Q cơ), không khí (K bích), năng lượng (Q chuồn). Lá bài Joker, với sự bối rối của Doraemon, ẩn dụ cho xung đột giữa tiến bộ công nghệ và hậu quả môi trường. Chưa được lật, lá bài cuối cùng ám chỉ một tương lai vô định của thế hệ sau khi họ kế thừa cả thành tựu lẫn những hậu quả mà thế hệ trước để lại.

Về nghệ sĩ

Phan Tú Trần khởi điểm là một họa sĩ minh họa. Hiện tại cô thực hành nghệ thuật chủ yếu qua phong cách phái sinh, tạo nên các ý niệm, tầng lớp mới cho các hình tượng cũ. Cô ưu tiên các thử nghiệm với các chất liệu mới nhằm kể những câu chuyện vui tươi, đời thường tới công chúng.

The artwork consists of six playing cards laid out on a casino table, each projecting a different facet of ecological pollution: Earth (Jack of Diamonds), Water (Queen of Hearts), Air (King of Spades), and Energy (Queen of Clubs). The Joker card, depicting Doraemon in a state of confusion, symbolises the conflict between technological advancement and environmental consequences. The final card, yet to be revealed, embodies an uncertain future for the next generation, who will inherit both the achievements and burdens left by their predecessors.

About the artist

Phan Tu Tran began her career as an illustrator and now primarily practises art through a derivative style, creating new concepts and layers from familiar imageries. She focuses on experimenting with new materials to tell light-hearted, everyday stories to the public.

Giải Vàng | Gold

Hạng mục Nghệ sĩ triển vọng | Emerging Artist Category



Artist: Nguyễn Văn Trinh (sn. 1991)
Title: Vùng Sống | Living Realm
Medium: Màu nước trên giấy giang | Watercolour on giang paper
Size (cm): 120 x 180

Tác phẩm sử dụng kỹ thuật nhuộm lụa sâu truyền thống và thủ pháp vẽ nổi hạt màu trên giấy giang (một loại cây thuộc họ tre nứa), tạo nên hiệu ứng bề mặt độc đáo. Họa sĩ kiến thiết thế giới tưởng tượng trong một hiện thực hư cấu, tồn tại song song với thế giới thực đang bị hủy hoại. Đó là một thiên hà đa chiều trải dài vô tận trong sắc xanh thẫm thẫm, nơi các sinh thể nguyên thủy tồn tại và tương tác với nhau.

Về nghệ sĩ

Nguyễn Văn Trinh được biết đến trong giới nghệ thuật với biệt danh "Trinh lụa". Sau khi tốt nghiệp Đại học Mỹ thuật Việt Nam, Trinh không ngừng nghiên cứu và thử nghiệm trên chất liệu lụa và giấy giang. Anh sử

dụng bột màu và màu nước để thể hiện những biểu hình hiện thực, ẩn tượng, và siêu thực, nhằm khám phá sự bất quy tắc trong nghệ thuật. Qua đó, anh khắc họa những cung bậc cảm xúc phong phú của mình trong cuộc sống đương đại.

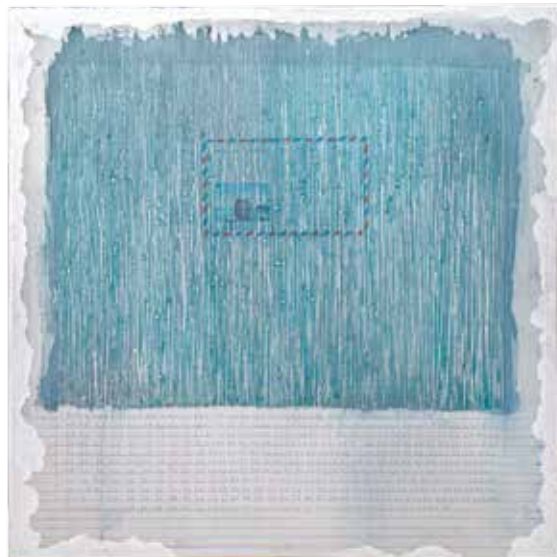
The artwork employs traditional techniques of deep silk-dyeing combined with the distinctive method of painting with textured pigments on giang (a type of bamboo) paper resulting in a unique surface effect. The artist constructs an imagined world within a fictional reality, existing alongside a real world which is already in the throes of decay and destruction. It is a multidimensional galaxy, stretching infinitely in deep, verdant blues, where primordial beings exist and interact with one another.

About the artist

Nguyen Van Trinh fondly referred to as "Trinh lụa" (Silk Trinh) within the art world, has dedicated himself to the exploration of silk and giang paper since graduating from the Vietnam University of Fine Arts. Through his delicate use of pigments and watercolour, he weaves together elements of realism, impressionism, and surrealism, seeking to unearth the unpredictable nature of art. In doing so, Trinh paints a vivid tapestry of the complex emotions that shape his journey through contemporary life.

Giải Bạc | Silver

Hạng mục Nghệ sĩ triển vọng | Emerging Artist Category



Artist: Nguyễn Đức Niệm (sn. 1999)
Title: Nhật Ký 2024 | Diary 2024
Medium: Lụa và acrylic trên toan | Silk and acrylic on canvas
Size (cm): 60 x 60

Tác phẩm được lấy cảm hứng từ những trang nhật ký, những dòng cảm xúc bị che giấu trong cuốn sổ tay của nghệ sĩ. Lớp màu xanh che phủ đi chiếc phong bì ẩn dụ cho những khúc mắc, hay những điều thầm kín đang bị làm nhòe hay tô đậm lên. Trên phong thư, dòng chữ "From: Niệm 25 To: Niệm 24" như một lời gửi gắm tới bản thân của một năm trước, gợi lên sự hoài niệm về những khoảnh khắc đã qua. Các kí tự về chữ và số được thực hiện theo quy tắc riêng, là một tuyên ngôn của chính nghệ sĩ về việc muốn những tâm tư của mình được viết ra nhưng chưa chắc đã cần được thấu hiểu.

Về nghệ sĩ

Nguyễn Đức Niệm là một nghệ sĩ trẻ tốt nghiệp chuyên ngành hội họa, trường Đại học Nghệ thuật, Đại học Huế năm 2022. Mỗi quan tâm của anh xoay quanh những di tích lịch sử, những khung cảnh quen thuộc đời thường trong cuộc sống để qua đó lồng ghép, gửi gắm những bậc bạch của cá nhân vào tác phẩm.

Inspired by the intimate revelations hidden within the artist's personal journal, the work features a layer of blue paint concealing an envelope - a metaphor for the unresolved issues and secrets that remain obscured or overwritten. The envelope bears the inscription "From: Niệm 25 To: Niệm 24", a poignant message from the artist to their past self, evoking a sense of nostalgia for moments that have slipped away. The letters and numbers are rendered in a personal cipher, embodying the artist's desire to articulate their innermost thoughts, even if they remain enigmatic and elusive.

About the artist

Nguyen Duc Niem is a young artist who graduated with a degree in Fine Arts from the University of Arts, Hue University in 2022. His work delves into historical relics and familiar everyday scenes, through which he intertwines and infuses personal expressions into his creations.



2nd UOB Painting of the Year

VIỆT NAM

Tác phẩm Chung khảo
Finalist

Tác phẩm Chung khảo | Finalist

Hạng mục Nghệ sĩ thành danh | Established Artist Category



Artist: Nguyễn Thế Hùng (sn. 1981)
Title: Quý Cô Trong Vườn 16 | Lady in the Garden 16
Medium: Sơn mài trên toan | Lacquer on canvas
Size (cm): 150 x 150

Lấy cảm hứng từ thể loại tranh pin-up, tác giả sử dụng hình ảnh người mẫu trên áp phích và tạp chí lối sống kết hợp với các họa tiết trang trí trong lịch sử kiến trúc của Việt Nam. Những đường nét kỷ hà mang hơi hướng phương Tây kết hợp với đường cong mềm mại của phương Đông khéo léo tạo ra nhiều lớp không gian khác nhau. Việc pha trộn này phản ánh sự hội nhập và xung đột đang diễn ra giữa các yếu tố truyền thống và hiện đại, và sự ảnh hưởng của nó lên các giá trị xã hội và thái độ cốt lõi. Quá trình ấy hồi thúc những trăn trở về chất lượng văn hóa, xã hội, đạo đức cũng như nghệ thuật, qua đó thúc đẩy năng lượng sáng tạo của nghệ sĩ.

Inspired by pin-up art, the artist blends model imageries from posters and lifestyle magazines with decorative motifs from Vietnam's architectural history. The geometric lines, echoing Western influences, intertwine with the soft curves of Eastern design, skillfully creating layers of distinct spatial dimensions. This fusion reflects the ongoing convergence and tension between traditional and modern elements, highlighting their influence on social values and core attitudes. This process stirs reflection on cultural, social, and moral quality, fueling the artist's creative energy.



Artist: Lưu Tuyền (sn. 1982)
Title: Đối Diện | Confrontation
Medium: Mica và sơn dầu trên toan | Mica and oil on canvas
Size (cm): 90 x 105

Tác phẩm tập trung vào việc truy tìm danh tính lịch sử, văn hóa, và di sản đang dần bị xóa mờ trong đời sống đương đại. Nghệ sĩ sử dụng tấm gương cũ để tái tạo và kết hợp với hình ảnh "Chính Bắc Môn" - Cửa Bắc Hoàng thành Thăng Long với lỗ thủng trên tường thành - vết thương của lịch sử - trở thành điểm nhấn. Gam màu tương phản và cách biểu hiện không gian mang tính siêu hình tạo nên một trạng thái ký ức mơ hồ, luôn biến đổi. Đây là một cuộc đối thoại với ký ức tập thể, nơi quá khứ và hiện tại cùng hiện diện, khuyến khích ta suy ngẫm về cách mình đối diện với di sản dân tộc.

The artwork centres on the search for historical, cultural, and heritage identities that are gradually fading in contemporary life. The artist uses an old mirror to recreate and blend the image of "Chinh Bac Mon" - the Northern Gate of the Imperial Citadel of Thang Long - with the bullet hole in its wall, a wound of history, as the focal point. The contrasting colour palette and metaphysical spatial expression evoke a shifting, dream-like state of memory. This work engages in a dialogue with collective memory, where the past and the present coexist, urging viewers to reflect on how they face their cultural legacy.

Tác phẩm Chung khảo | Finalist

Hạng mục Nghệ sĩ thành danh | Established Artist Category



Artist: Hinh Tien Thinh (sn. 1984)
Title: Sự Biến Đổi | Transformation
Medium: Sơn phun trên toan | Spray paint on canvas
Size (cm): 80 x 160

Những mảng đen, trắng được xếp lần lượt tạo ra cảm giác về một trường không gian rộng mênh mang. Tiền cảnh của tranh thoát nhìn mô tả những tàn tích, đổ nát sau một cơn bão. Phần trung cảnh vừa là những đợt sóng nhấp nhô đang tiến gần, vừa là rặng núi trùng điệp. Sau lớp sương khói là những hàng cây đang nghiêng ngả theo từng đợt gió. Không gian bao la bị những vệt sáng từ phía trên cao cắt ngang, báo hiệu những thay đổi đang ập tới.

The alternating black and white forms create a sense of a vast, expansive space. At first glance, the foreground appears to depict the remnants and ruins left in the aftermath of a storm. The midground shifts between the rolling waves moving forward and a distant mountain range, shrouded in mist, with trees swaying in the gusts of wind. This grand space is pierced by streaks of light descending from above, signalling the impending changes on the horizon.



Artist: Dinh Trong Hai (sn. 1980)
Title: Nét Cọ Mưu Sinh | Brushstrokes of Survival
Medium: Acrylic trên toan | Acrylic on canvas
Size (cm): 100 x 160

Tác phẩm thuộc trường phái hiện thực, khắc họa hoàn cảnh của một họa sĩ phải xoay xở giữa lao động nghệ thuật và chăm lo cho gia đình. Gương mặt bơ phờ, cau có của người cầm cọ thể hiện nổi bất lực với tình cảnh khó khăn: cô vừa vẽ vừa phải chăm lo cho hai bé con đang lớn - cả hai công việc đều đòi hỏi sự tập trung cao độ. Khổ tranh tuy lớn nhưng bố cục chật hẹp với không gian tù túng đẩy sự ngột ngạt lên tột độ, khiến người xem như có cảm giác cũng đang bó gối ngồi trong căn phòng, nín thở dõi theo từng động tác tiếp theo của người họa sĩ.

This realistic artwork portrays the life of an artist caught in between the demands of creative labour and family responsibilities. The weary, furrowed face of the painter conveys a sense of helplessness amidst arduous circumstances: she is painting while also tending to her two young children - both tasks requiring full concentration. Despite the large canvas, the composition is cramped, jamming a host of living and non-living objects into a confined space thus intensifying the stifling atmosphere. The viewer is drawn into such tension, almost as if seated in the same room, holding their breath and watching the artist's every movement.

Tác phẩm Chung khảo | Finalist

Hạng mục Nghệ sĩ thành danh | Established Artist Category



Artist: Phạm Hà Ninh (sn. 1991)
Title: F6 [Sàn Giao Dịch Bất Động Sản] | F6 [Real Estate Exchange]
Medium: Chì, acrylic, và chì màu trên giấy | Pencil, acrylic, and coloured pencil on paper
Size (cm): 132 x 120

Tác phẩm thuộc dự án dài hạn mang tên “Đất Minh” (2017 - nay), nơi nghệ sĩ sáng lập nên một thế giới dựa trên những quy tắc khác biệt với những nền văn hóa đã có trong lịch sử loài người. Tác phẩm là một phần trong bộ sưu tập về bản đồ của vùng đất. Lấy cảm hứng từ trải nghiệm cá nhân khi đi tìm thuê đất để xây xưởng vẽ ở ngoại thành Hà Nội, tác phẩm thể hiện sự phức tạp trong việc chuyển nhượng đất nền qua các thế hệ. Nghệ sĩ sử dụng hiệu ứng nhòe của mực và súng phun sơn để diễn tả sự chuyển hóa và vận động liên tục. Mục tiêu là tạo ra một tác phẩm luôn thay đổi, mang lại cảm giác khác biệt mỗi khi người xem nhìn vào.

This artwork is part of a long-term project titled “Our Land” (2017 - present), where the artist creates an imaginary world governed by rules distinct from any existing cultures in human history. The work belongs to a collection of maps representing this fictional land. Inspired by the artist's personal experience of searching for land to rent for a studio on the outskirts of Hanoi, it illustrates the complexities of land transfer across generations. The use of blurred ink and airbrush effects symbolises the constant transformation and movement, aiming to produce an artwork that shifts and evolves, offering a new experience each time it is viewed.

Tác phẩm Chung khảo | Finalist

Hạng mục Nghệ sĩ triển vọng | Emerging Artist Category



Artist: Nguyễn Đức Nghĩa (sn. 1989)
Title: Thiên Sứ | Angel
Medium: Acrylic trên toan | Acrylic on canvas
Size (cm): 100 x 150

Là những thực thể siêu nhiên phụng sự các đức tin lớn, thiên sứ thường được miêu tả với hình dáng con người cùng đôi cánh mạnh mẽ, tượng trưng cho những điều tốt lành mà họ mang đến cho nhân gian. Tuy nhiên, tác giả lại chọn khắc họa hình ảnh thiên sứ quá khổ, béo mập với đôi cánh tí hon, bị chiếc móc câu kéo xuống. Đây là một ẩn dụ sâu sắc về những cám dỗ, ám chỉ rằng ngay cả những thiên sứ mang trọng trách cao cả cũng có thể bị thao túng bởi ham muốn và lợi ích trần tục.

As supernatural beings in service to higher faiths, angels are often depicted in human form with mighty wings, symbolising the blessings they bestow upon humanity. However, the artist presents a different image: an oversized, plump angel with tiny wings, pulled down by a fishhook. This serves as a profound metaphor for temptation, suggesting that even celestial beings, entrusted with noble duties, can be ensnared by worldly desires and material pursuits.



Artist: Bach Vu (sn. 1993)
Title: Đi Vào Giấc Ngủ | Going In My Sleep
Medium: Sơn dầu trên toan | Oil on canvas
Size (cm): 140 x 240

Sử dụng ngôn ngữ thị giác giao thoa giữa nghệ thuật trừu tượng và biểu hình, bố cục của tác phẩm được lấy cảm hứng chính từ các phong cách cổ điển và tân cổ điển. Tác phẩm khám phá một cánh rừng nguyên thủy, truy dấu về những ký ức tập thể còn sót lại trước khi xuất hiện những nền văn minh, như một giấc mơ không ngừng tìm kiếm trong tiềm thức của con người. Ở đây, con người không phải là nhân vật chính, mà là một phần của một thế giới rộng lớn và bí ẩn. Trong không gian đó, ký ức tập thể tin rằng: tổn thương sẽ được chữa lành, sự hổ thẹn sẽ được tha thứ và những gánh nặng cuộc đời sẽ được trút bỏ.

Blending abstract and figurative vocabularies, this work draws inspiration from classical and neoclassical styles. It delves into a primordial forest, tracing remnants of collective memory that predate the rise of civilisations, akin to a dream of endless explorations in the human subconscious. In this expansive and enigmatic realm, humans are not the central figures but rather integral parts of a vast, mysterious world. Within this space, collective memory harbours the belief that wounds will heal, shame will be forgiven, and the burdens of existence will be lifted.

Tác phẩm Chung khảo | Finalist

Hạng mục Nghệ sĩ triển vọng | Emerging Artist Category



Artist: Linh Lưu (sn. 2001)

Title: Cấu Trúc Của Nỗi Cô Đơn | The Structure of Solitude

Medium: Màu nước trên lụa | Watercolour on silk

Size (cm): 105 x 225, mỗi tấm 105 x 75 | 105 x 225, 105 x 75 each panel

Tác phẩm mang phong cách bán trừu tượng, thể hiện cảm nhận của tác giả về cuộc sống trong thành phố hiện đại. Các khu đô thị với cao ốc sừng sững và chung cư đông đúc cùng ánh đèn rực rỡ, tiện nghi xa hoa, tạo nên vẻ ngoài hào nhoáng. Tuy nhiên, ẩn sâu bên trong là sự trống rỗng, mất kết nối với cảm xúc thật sự. Tác giả truyền tải cảm thức cá nhân này qua sự tương tác tinh tế giữa các hình khối đơn giản và màu sắc, tạo nên một quang cảnh vừa đương thời vừa sâu lắng.

In a semi-abstract style, this work captures the artist's perception of life in the modern city. The towering skyscrapers, bustling apartment blocks and dazzling lights create a facade of luxury and grandeur. Yet, beneath this glittering exterior lies a profound emptiness, a disconnection from genuine emotions. The artist conveys this personal sense of solitude through the delicate interplay of simple shapes and colours, crafting a scene that is both resonating and reflective.

Hội đồng Ban giám khảo | Panel of Judges



Cố vấn Nghệ thuật | Art Advisor Họa sĩ Lương Xuân Đoàn

Chủ tịch Hội Mỹ thuật Việt Nam.

Cựu Phó Vụ trưởng Vụ Văn hóa, Văn nghệ - Ban Tuyên giáo Trung ương Đảng. Sinh năm 1952 tại Hà Nội. Ông đến với hội họa từ nhỏ trong sự chỉ bảo nghiêm cẩn, hàn lâm và được thừa hưởng phẩm chất, tài năng từ người bác ruột. Ông tốt nghiệp Trường Đại học Mỹ thuật Việt Nam năm 1980.

Ông hoạt động tích cực trong Ban Chấp hành Hội Mỹ thuật Việt Nam (từ nhiệm kỳ 1983 - 1989) và cùng Ban Nghệ sĩ Trẻ của Hội tạo ra những bước ngoặt mới cho Mỹ thuật Việt Nam Đổi Mới. Ông từng là Phó Vụ trưởng Vụ Văn hóa, Văn nghệ - ban Tuyên giáo Trung ương Đảng.

President of Vietnam Fine Arts Association.

Former Deputy Director of the Culture and Arts Department, Propaganda Department of the Party Central Committee.

Born in 1952 in Hanoi, he began painting at a young age under strict academic guidance and inherited his qualities and talents from his uncle. He graduated from the Vietnam Fine Arts University in 1980.

He was active in the Executive Committee of the Vietnam Fine Arts Association (from 1983 to 1989), and together with the Association's Young Artists Committee, he created new turning points for the Vietnam Doi Moi Fine Arts. He used to be Deputy Director of the Culture and Arts Department (Propaganda Department) of the Party Central Committee.



Trưởng Ban giám khảo | Chief Judge Họa sĩ Đặng Xuân Hoà

Chủ tịch Hội đồng Nghệ thuật Hội họa - Hội Mỹ thuật Việt Nam.

Ông tham gia làm việc và hoạt động nghệ thuật của Chương trình Nghệ thuật Đông Dương (IAP) tại Boston Massachusetts American năm 1994 - 1995. Ông có nhiều triển lãm ở Mỹ, châu Âu và châu Á từ năm 1988. Năm 2008, ông thuộc top 10 cuộc đấu giá "Nghệ thuật Đông Nam Á" của Larasati ở Amsterdam, top 12 cuộc đấu giá "Tranh Đông Nam Á hiện đại và đương đại" của Sotheby ở Hồng Kông.

Ông có nhiều tác phẩm được trưng bày trong các bộ sưu tập trong và ngoài nước. Các tác phẩm nổi bật của ông hiện đang được trưng bày tại Bảo tàng Mỹ thuật Việt Nam, Bảo tàng Nghệ thuật Singapore, Phòng trưng bày Nghệ thuật Thị giác Quốc gia ở Malaysia.

Chairman of the Painting Arts Council of Vietnam Fine Arts Association.

He participated in work and artistic activities of the Indochina Arts Program (IAP) in Boston Massachusetts American in 1994 - 1995. He has plenty of exhibitions in America, Europe and Asia from 1988. In 2008, he was in top 10 of Larasati Auction "Southeast Asia Art" in Amsterdam, top 12 of Sotheby's Auction "Modern and Contemporary Southeast Asian Painting" in Hong Kong.

There are many works are represented in domestic and foreign collections. His prominent works are in the Vietnam Fine Arts Museum, Singapore Art Museum, National Visual Art Gallery in Malaysia.

Hội đồng Ban giám khảo | Panel of Judges



Giám khảo | Judge Họa sĩ Trịnh Tuấn

Ông từng là giảng viên Trường Đại học Mỹ thuật Công nghiệp Hà Nội và giảng viên thỉnh giảng chuyên đề tại Đại học Mỹ thuật Việt Nam, Đại học Công nghệ King Mongkut Bắc Bangkok, Thái Lan; Đại học Naresuan, Thái Lan,... (1985 – 2021). Ông là thành viên của Hiệp hội Sơn mài Quốc tế.

Năm 2007, ông thành lập Asia Art Link với sự hỗ trợ của nghệ sĩ Ng Bee (Malaysia) và Susan Lin (Đài Loan) với tiêu chí lấy trao đổi văn hóa nghệ thuật làm phương hướng hoạt động với mong muốn kết nối nghệ sĩ xuyên lục địa, qua đó tạo điều kiện để các nghệ sĩ quốc tế có cơ hội tìm hiểu thêm về văn hóa, nghệ thuật của mỗi nước.

He had been a lecturer at Hanoi University of Industrial Fine Arts and visiting lecturer at Vietnam University of Fine Arts, King Mongkut's University of Technology North Bangkok, Thailand; Naresuan University, Thailand,... (1985 - 2021). He is member of the International Lacquer Association.

In 2007, Asia Art Link was founded by him with the support of artists Ng Bee (Malaysia) and Susan Lin (Taiwan) with the criteria of taking artistic and cultural exchange as the direction of activities with the desire to connecting artists across continents, thereby creating conditions for international artists to have the opportunity to learn more about the culture and art of each country.



Giám khảo | Judge Họa sĩ Nguyễn Thị Châu Giang

Năm 2011, cô chuyển sang sử dụng lụa làm chất liệu để vẽ dựa trên sự nhẹ nhàng vốn có của nó và cách tạo hình phụ nữ của cô trông táo bạo hơn. Cô thành thạo kỹ thuật vẽ tranh lụa truyền thống kết hợp với góc nhìn đương đại. Tác phẩm nghệ thuật của cô đề cập đến vai trò truyền thống của giới và vị thế đang thay đổi của phụ nữ trong xã hội phụ hệ Việt Nam, cũng như suy ngẫm về bản chất cuộc sống, đặc biệt từ quan điểm của phụ nữ.

Tác phẩm của cô hiện diện trong bộ sưu tập của Bảo tàng Hermitage (Nga), Bảo tàng Nghệ thuật Singapore (Singapore), Bảo tàng Nghệ thuật Nhật Bản Fukuoka (Nhật Bản) và Bảo tàng Mỹ thuật Việt Nam (Việt Nam).

In 2011, Giang turned to silk as her medium, drawn to its lightness and the way her female figures appeared bolder. Giang is proficient in traditional silk painting techniques incorporating contemporary perspectives. Her artwork addresses the traditional roles of gender and the changing place of women in Vietnamese patriarchal society, as well as contemplates on the nature of lives, especially from women's points of view.

Her work is represented in the collections of the Hermitage Museum (Russia), Singapore Art Museum (Singapore), Fukuoka Japanese Art Museum (Japan), and the Vietnam Fine Arts Museum (Vietnam).

Be recognised for your artistic talent

UOBandArt.com |  UOB.vn



Right By You